



An Bhruiséil, 2 Feabhra 2023
(OR. en)

5911/23

FIN 116
INST 8
PE-L 3

NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Uimh. an doic. ón gCoim.:	5777/23
Ábhar:	Aistriú leithreasuithe Uimh. DEC 01/2023 laistigh de Roinn III – an Coimisiún – den bhuiséad ginearálta do 2023 – <i>Formheas</i> – <i>Formheas litreach</i>

1. An 26 Eanáir 2023, chuir an Coimisiún faoi bhráid na Comhairle an togra i leith aistriú leithreasuithe Uimh. DEC 01/2023, i gcomhréir le hAirteagal 31(1) den Rialachán Airgeadais¹.

Is é is cuspóir don togra seo an Cúlchiste Coigeartaithe Brexit a shlógadh ar mhéid EUR 1.3 billiún ina leithreasuithe faoi chomhair gealltanais agus faoi chomhair íocaíochtaí chun íoc an réamh-mhaoinithe do Bhallstáit in 2023 a chumhdach, i gcomhréir le hAirteagal 4(3) de Rialachán Chúlchiste Coigeartaithe Brexit², mar a thaifeadtar in 5777/23 é.

¹ Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Iúil 2018 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais, lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1296/2013, (AE) Uimh. 1301/2013, (AE) Uimh. 1303/2013, (AE) Uimh. 1304/2013, (AE) Uimh. 1309/2013, (AE) Uimh. 1316/2013, (AE) Uimh. 223/2014, (AE) Uimh. 283/2014, agus Cinneadh Uimh. 541/2014/AE agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 966/2012 (IO L 193, 30.7.2018, lch. 1).

² Rialachán (AE) 2021/1755 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Deireadh Fómhair 2021 lena mbunaítear an Cúlchiste Coigeartaithe Brexit (IO L 357, 8.10.2021, lch. 1).

2. Scrúdaigh an Coiste um an mBuiséad an togra i leith aistriú ag an gcruinniú a bhí aige an 2 Feabhra 2023.
3. Tar éis an scrúdaithe sin, chomhaontaigh an Coiste um an mBuiséad, trí thromlach cáilithe, a mholadh go molfadh Coiste na mBuanionadaithe don Chomhairle an méid seo a leanas a fhormheas:
 - an togra i leith aistriú leithreasuithe atá beartaithe, mar a leagtar amach in 5777/23 é; agus
 - an dréachtlitir a leagtar amach san IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an nóta seo.

DRÉACHTLITIR

ó: Uachtarán na Comhairle
chuig: Uachtarán Pharlaimint na hEorpa
cóip: Uachtarán an Choimisiúin

A Uachtaráin Uasail,

I gcomhréir le hAirteagal 31(6) den Rialachán Airgeadais an 18 Iúil 2018³, cuirim in iúl duit gur cheadaigh an Chomhairle aistriú leithreasuithe Uimh. DEC 01/2023 laistigh de Roinn III – an Coimisiún – den bhuiséad ginearálta do 2023.

(Beannacht scoir).

³ Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Iúil 2018 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais, lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1296/2013, (AE) Uimh. 1301/2013, (AE) Uimh. 1303/2013, (AE) Uimh. 1304/2013, (AE) Uimh. 1309/2013, (AE) Uimh. 1316/2013, (AE) Uimh. 223/2014, (AE) Uimh. 283/2014, agus Cinneadh Uimh. 541/2014/AE agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 966/2012 (IO L 193, 30.7.2018, lch. 1).